

ALCOLOCK™ V3

SERIA B-2



Instrukcja obsługi

Alcohol Countermeasure Systems Corp

60 International Boulevard
Toronto, Ontario M9W 6J2 CANADA

T +1 416 619 3500

F +1 416 619 3501

info@acs-corp.com

acs-corp.com

HOMOLOGACJA TYPU: PRZEPISY ECE 10

1. Niniejsza homologacja typu potwierdza jedynie zgodność ze specyfikacją dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej.
2. Urządzenia należy zainstalować w taki sposób, aby zachować zgodność z wszystkimi odpowiednimi regulacjami technicznymi oraz innymi właściwymi dyrektywami i przepisami dotyczącymi modyfikacji pojazdów.
3. Podczas korzystania z urządzenia należy przestrzegać przepisów krajowych i właściwych zasad zachowania.

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOLOCK i „The Molly” są znakami towarowymi firmy Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. i zostały wykorzystane zgodnie z udzieloną licencją. Alcohol Countermeasure Systems stanowi nazwę skróconą firmy Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc.

© 2014 Alcohol Countermeasure Systems

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie stanowią cenną własność firmy Alcohol Countermeasure Systems, a wszelkie prawa autorskie i inne prawa wynikające z własności są zastrzeżone. Kopiowanie niniejszego dokumentu bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Alcohol Countermeasure Systems jest zabronione.

BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Korzystanie z z blokady po spożyciu alkoholu ALCOLOCK V3 jest łatwe i bezpieczne. Należy stosować się do następujących środków ostrożności:

- Nie otwierać obudowy urządzenia ręcznego. Może to spowodować utratę gwarancji i uszkodzenie elementów urządzenia
- Unikać wystawiania urządzenia ręcznego na bezpośrednie, długotrwałe działanie promieni słonecznych
- Jeśli na urządzenie ręczne zostanie wylany jakikolwiek płyn, wytrzeć go ściereczką i pozostawić do wyschnięcia. W przypadku podejrzenia, że nadmiar płynu może uszkodzić urządzenie, nie włączać zasilania. Skontaktować się z dystrybutorem
- Aby ograniczyć zakłócenia do minimum, przechowywać wszystkie urządzenia powodujące emisję fal radiowych (np. telefony komórkowe) z dala od urządzenia ręcznego

GWARANCJA

Wszystkie produkty firmy ACS posiadają gwarancję braku wad w materiałach i robociznie przez okres jednego roku od daty wysyłki.

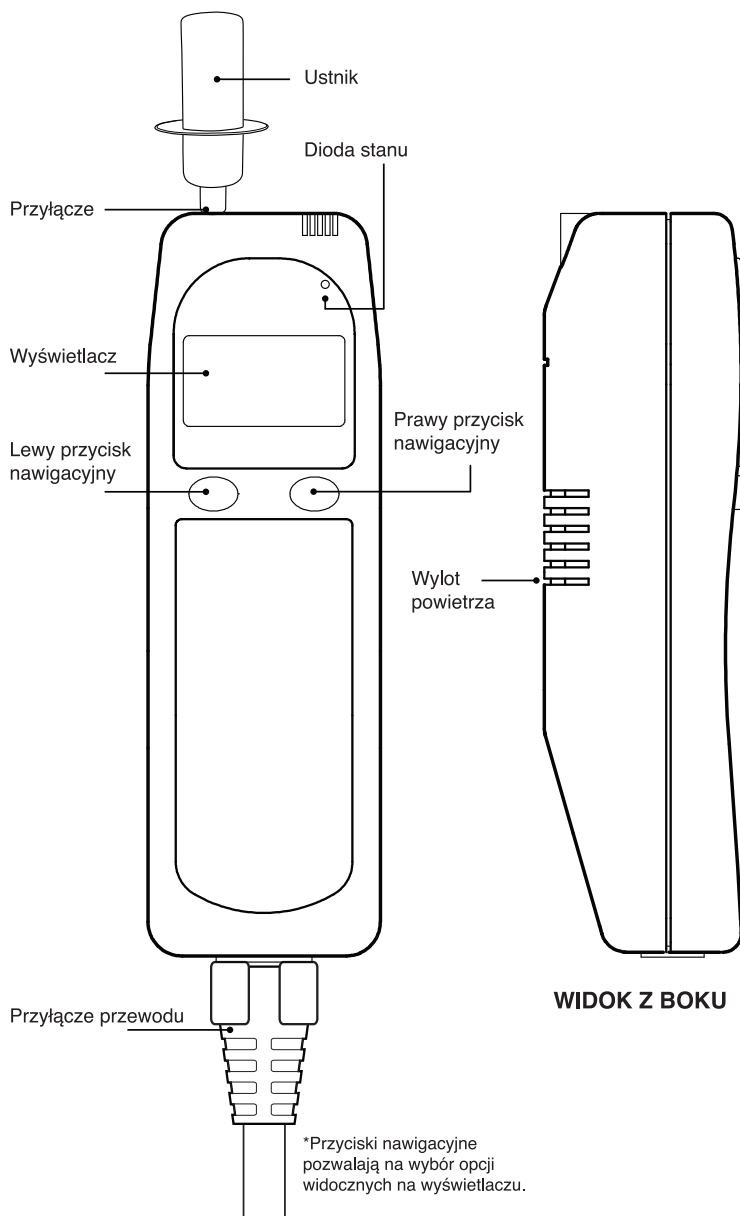
Firma ACS zgadza się wymienić lub naprawić wszystkie uszkodzone urządzenia ALCOLOCK V3, pod warunkiem, że uszkodzenie nie powstało na skutek działania czynników mechanicznych lub niewłaściwego użytkowania.

Wszystkie urządzenia ALCOLOCK V3 zwracane w celu przeprowadzenia naprawy gwarancyjnej muszą być odpowiednio zapakowane i wysłane opłaconą przesyłką do autoryzowanego dystrybutora.

KONSERWACJA

Urządzenie ALCOLOCK V3 jest przeznaczone do stosowania w terenie, co sprawia, że jest ono narażone na działanie brudu. Urządzenie ręczne należy czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem do mycia. Nie stosować środków czyszczących o charakterze ściernym lub rozpuszczalników.

Konieczne jest poddawanie urządzenia okresowym przeglądom i kalibracji. Aby uzyskać więcej informacji, proszę się skontaktować z dystrybutorem.

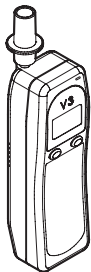


WIDOK Z PRZODU

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	1
Czym jest blokada?	1
W jaki sposób urządzenie działa?	1
Instalacja	1
Dodatkowe informacje	1
Korzystanie z urządzenia ALCOLOCK V3	2
Uruchom silnik	2
Ponowne uruchamianie silnika	4
Wykonywanie ponownego badania (opcjonalnie)	4
Udostępnianie pojazdu	5
Omijanie urządzenia ALCOLOCK V3	6
Opcje menu	6
Data	6
Ustawienia głośności	7
Tryb oczekiwania	8
Tryb czuwania	8
Czas	9
Wybór języka	9
Konserwacja i rozwiązywanie problemów	10
Uzyskiwanie dostępu do funkcji konserwacji	10
Naprawa pojazdu	10
Kalibracja	10
Tabela rozwiązywania problemów	10
Wyświetlane komunikaty	10
Utylizacja urządzenia i zakończenie okresu eksploatacji	13
Części zamienne	13
Indeks	14

WPROWADZENIE



CZYM JEST BLOKADA?

Blokada jest montowanym w pojeździe urządzeniem do badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu. Uniemożliwia ono uruchomienie pojazdu, jeśli wykryje, że zawartość alkoholu w wydychanym przez kierowcę powietrzu jest większa niż ustawiony limit. Urządzenie jest przeznaczone do montażu w pojeździe, w pobliżu miejsca kierowcy i jest ono podłączone bezpośrednio do układu zapłonowego pojazdu. Blokada składa się z urządzenia ręcznego i elektronicznego układu sterowania. Elektroniczny układ

sterowania umożliwia lub uniemożliwia włączenie zapłonu pojazdu i przechowywane są w nim ustawienia urządzenia ręcznego.

W JAKI SPOSÓB URZĄDZENIE DZIAŁA?

W urządzeniu ALCOLOCK V3 zastosowano taką samą technologię wykrywania alkoholu, jaką stosuje policja w czasie kontroli drogowych. Specjalny element czuły na alkohol wykrywa jego zawartość w wydychanym powietrzu. Zawartość ta jest wprost proporcjonalna do zawartości alkoholu we krwi. Limit zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu można zmieniać w zależności od przepisów obowiązujących w poszczególnych systemach prawnych.

INSTALACJA

Urządzenie ALCOLOCK V3 może być zamontowane przez wykwalifikowanego instalatora zgodnie z przepisami krajowymi. Instalacja przez osobę nieupoważnioną może spowodować anulowanie homologacji typu.

DODATKOWE INFORMACJE

WPLYW ALKOHOLU NA WYNIK BADANIA

Spożywanie bezpośrednio przed badaniem napojów lub pokarmów zawierających alkohol spowoduje nieprawidłowe wyniki badania.

Niektóre inne czynniki, które wpływają na wynik badania (z powodu zawartości alkoholu lub w związku z wytwarzaniem śladowych ilości alkoholu w ustach) to leki, w tym leki w kroplach, odbijanie się po posiłku, palenie tytoniu oraz stosowanie płynów do płukania ust i aerozoli do ust.

Wypłukanie ust wodą po zastosowaniu płynu do płukania ust i aerozolu do ust spowoduje usunięcie alkoholu.

Zgodnie z powyższą informacją, nie spożywać posiłków, nie pić napojów i nie palić tytoniu na przynajmniej 10 minut przed wykonaniem badania.

Ponadto nie rozpryskiwać w pojeździe odświeżaczy powietrza, środków dezynfekujących, wód kolońskich lub perfum bezpośrednio przed badaniem, ponieważ substancje te mogą także zawierać alkohol.

UWAGA: Powyższa lista czynników, które mogą wpłynąć na wyniki badania nie jest pełna. Istnieją także inne czynniki, które mogą wpływać na wyniki badania wydychanego powietrza. Aby nie doprowadzić do uzyskania nieprawidłowych wyników, należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją.

TEMPERATURA PRACY

Urządzenie może pracować w temperaturze od -40 do 85 °C.

UWAGA: W przypadku elektronicznego układu sterowania o napięciu 24V zależnie od temperatury otoczenia urządzenie ręczne może rozgrzewać się przez około 30 sekund w temperaturze 20 °C i przez około 1 minutę w temperaturze 0 °C.

NAPIĘCIE AKUMULATORA

Napięcie zasilające elektroniczny układ sterowania, który z kolei zasila urządzenie ręczne, jest podawane przez akumulator pojazdu.

W przypadku urządzenia działającego na napięciu 12V, dopuszczalny zakres napięcia akumulatora pojazdu wynosi od 9 do 18V. W przypadku urządzenia działającego na napięciu 24V, dopuszczalny zakres napięcia akumulatora pojazdu wynosi od 16 do 36V.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA ALCOLOCK V3

URUCHOM SILNIK



1. Włączyć zasilanie urządzenia ręcznego naciskając prawy przycisk. W czasie rozgrzewania się urządzenia wyświetlany jest komunikat **Czekaj...**

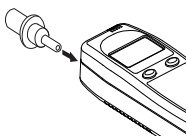
Ewentualnie zasilanie można włączyć przekręcając kluczyk do pozycji włączonej, a następnie ponownie do pozycji wyłączonej.

UWAGA: Przed przystąpieniem do kolejnych czynności, kluczyk musi być w pozycji wyłączonej.



2. Kiedy urządzenie jest gotowe do wykonania badania, wyświetlany jest komunikat **Dmuchać przez 5 sekund**. W niskich temperaturach czas rozgrzewania może być dłuższy.

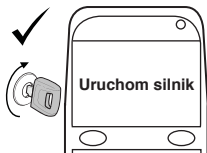
UWAGA: Przed użyciem nie przechowywać ustników w niskiej temperaturze. Spowoduje to nagromadzenie się w nich pary wodnej i zwiększenie prawdopodobieństwa, że woda przedostanie się do urządzenia.



3. Włożyć nowy ustnik. Korzystanie z nowych ustników zapewnia dobry poziom higieny i gwarantuje wysoką jakość próbki powietrza.

UWAGA: Nie spożywać żadnych pokarmów ani napojów i nie palić tytoniu na przynajmniej 10 minut przed wykonaniem badania. Może to spowodować zanieczyszczenie próbki wydychanego powietrza.

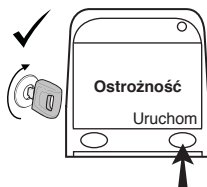
4. Dmuchać do ustnika z umiarem i nieprzerwanie jednocześnie słuchając sygnału informującego o odpowiednim przepływie powietrza. Jeśli przepływ powietrza nie będzie prawidłowy, zostanie wyświetlony komunikat z instrukcją dotyczącą właściwego dmuchania.
5. Przestać dmuchać, kiedy urządzenie ręczne przestanie emitować sygnał dźwiękowy. W czasie analizowania próbki wyświetlany jest komunikat **Czekaj....**
6. Urządzenie ręczne wydaje sygnał i wyświetla komunikat:



URUCHOM SILNIK

Badanie wydychanego powietrza zakończyło się pomyślnie i alkohol nie został wykryty. Można uruchomić silnik.

UWAGA: Silnik należy uruchomić w ciągu 5 minut*.



OSTROŻNOŚĆ

Badanie wydychanego powietrza zakończyło się pomyślnie, ale wykryto alkohol poniżej dopuszczalnego limitu. Dostępne są 2 opcje:

Odczekać 5 minut* i ponownie przeprowadzić badanie w przypadku pewności, że w wydychanym powietrzu nie ma alkoholu.

Nacisnąć prawy przycisk (**Uruchom**), aby potwierdzić, że pojazd będzie prowadzony pod wpływem alkoholu. Silnik należy uruchomić w ciągu 5 minut*.



ZABLOKOWANO

Badanie wydychanego powietrza zakończyło się niepowodzeniem. Poziom wykrytego alkoholu przekracza wartość dopuszczalną. Nie można uruchomić silnika.

Wyświetlany jest komunikat **Zablokowano** oraz licznik czasu. Aby możliwe było przeprowadzenie kolejnego badania, odczekać aż licznik czasu osiągnie wartość zero.

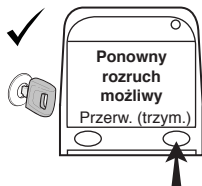
OSTRZEŻENIE! Nie podejmować kolejnego badania do czasu nabrania przekonania, że poziom alkoholu w organizmie spadł poniżej dopuszczalnego limitu. Drugie badanie zakończone niepowodzeniem może spowodować wydłużenie czasu blokady.

* Wartość tę można zmieniać. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących ustawień urządzenia, proszę się skontaktować z administratorem.

PONOWNE URUCHAMIANIE SILNIKA

Jeśli silnik pojazdu jest wyłączony przez czas krótszy, niż 5 (do 30) minut* (czas zależy od ustawień urządzenia), można go uruchomić bez wykonywania badania. Jest to funkcja bezpieczeństwa umożliwiająca uruchomienie pojazdu po przypadkowym zgaśnięciu silnika, a także wygodne rozwiązanie jeśli podróż wiąże się z częstymi, krótkimi przerwami.

Sprawdzić komunikat na urządzeniu ręcznym:



PONOWNY ROZRUCH MOŻLIWY

Można uruchomić ponownie silnik bez wykonywania kolejnego badania.

Aby anulować możliwość ponownego uruchomienia silnika bez konieczności wykonania badania, nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk.



DMUCHAJ PRZECZ 5 SEKUND

Czas ponownego uruchomienia silnika upłynął i konieczne jest wykonanie badania.

Proszę się zapoznać z częścią „Uruchom Silnik”.

WYKONYWANIE PONOWNEGO BADANIA (OPCJONALNIE)



Z losowo dobraną częstotliwością konieczne jest przeprowadzanie ponownego badania, aby potwierdzić, że kierowca nie spożywał alkoholu po uruchomieniu silnika.

1. Urządzenie ręczne wydaje sygnał i wyświetla komunikat **Powtórna próba**.

Nie wykonywać badania, kiedy pojazd znajduje się w ruchu. Urządzenie ALCOLOCK V3 odczeka kilka minut, aby możliwe było zatrzymanie pojazdu w bezpiecznym miejscu.

2. Wykonać badanie próbki powietrza i sprawdzić komunikat na wyświetlaczu:

JEDŹ OSTROŻNIE

Badanie wydychanego powietrza zakończyło się pomyślnie i możliwa jest dalsza jazda.

* Wartość tę można zmieniać. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących ustawień urządzenia, proszę się skontaktować z administratorem.

ZATRZYMAJ, WYŁĄCZ SILNIK

Poziom alkoholu przekracza wartość dopuszczalną. Silnik należy wyłączyć. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Zablokowano** oraz licznik pokazujący czas, po upływie którego możliwe będzie wykonanie kolejnego badania. Nie można uruchomić silnika do czasu wykonania pomyślnego badania.

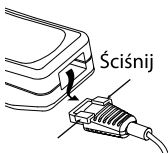
OSTRZEŻENIE! *Nie podejmować kolejnego badania do czasu nabrania przekonania, że poziom alkoholu w organizmie spadł poniżej dopuszczalnego limitu. Drugie badanie zakończone niepowodzeniem może spowodować wydłużenie czasu blokady.*

UDOSTĘPNIANIE POJAZDU

Kierowcy dysponujący własnym urządzeniem ręcznym mogą korzystać z tego samego pojazdu bez konieczności przeprogramowania urządzenia ALCOLOCK V3. Po podłączeniu nowego urządzenia ręcznego wszystkie indywidualne ustawienia są ładowane do elektronicznego układu sterowania.

Urządzenie ręczne można zmienić przy włączonym i wyłączonym silniku.

Zaleca się wymianę urządzeń ręcznych przy wyłączonym silniku pojazdu i kiedy jest on zaparkowany w bezpiecznym miejscu.



1. Ścisnąć boki wtyku i wyciągnąć przewód z urządzenia ręcznego, powodując jego odłączenie.

OSTRZEŻENIE! *Nie ciągnąć za przewód urządzenia ręcznego. Po delikatnym ściśnięciu następuje rozłączenie elementów mocujących.*

2. Jeśli silnik pojazdu jest włączony, elektroniczny układ sterowania co 15 sekund wydaje sygnał dźwiękowy aż do czasu podłączenia urządzenia ręcznego.

Jeśli silnik jest wyłączony, elektroniczny układ sterowania nie będzie wydawał sygnału dźwiękowego.



3. Ponownie podłączyć przewód do urządzenia ręcznego. Po uzyskaniu prawidłowego połączenia słychać kliknięcie.

Wszystkie ustawienia urządzenia ręcznego zostaną załadowane do elektronicznego układu sterowania.

UWAGA: *Jeśli urządzenie ręczne jest zmieniane podczas pracy silnika, konieczne będzie wykonanie badania próbki powietrza.*

OMIJANIE URZĄDZENIA ALCOLOCK V3

W przypadku nagłego zagrożenia istnieje możliwość ominięcia urządzenia ALCOLOCK V3. W tym celu należy posłużyć czterocyfrowym kodem udostępnionym przez dystrybutora. Kod jest generowany w sposób losowy i codziennie jest zmieniany. Fakt skorzystania z funkcji ominięcia urządzenia jest zapisywany w pliku rejestrowym.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Obejście**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.



2. Za pomocą prawego przycisku można zwiększać ustawianą liczbę, a za pomocą lewego przycisku zmniejszać tę liczbę. Po jej wprowadzeniu, nacisnąć lewy przycisk, aby przejść do pozycji **OK?** i nacisnąć prawy przycisk, aby dokonać wyboru.



3. Urządzenie ręczne wydaje sygnał i wyświetla komunikat **Uruchom silnik**. Przy kolejnym uruchomieniu silnika konieczne będzie wykonanie badania wydychanego powietrza.

Jeśli kod jest nieprawidłowy, urządzenie ręczne wydaje sygnał dźwiękowy i nie następuje żadna inna reakcja. W takim wypadku należy sprawdzić poprawność kodu i spróbować ponownie.

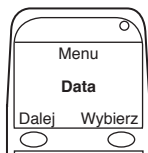
OPCJE MENU

W urządzeniu ALCOLOCK V3 można skorzystać z różnych pozycji menu i indywidualnych opcji, np. wybór języka, ustawienia czasu, ustawienia czasu czuwania i oczekiwania. Wszystkie te możliwości są dostępne w menu głównym, do którego można wejść naciskając lewy przycisk.

DATA

W tym menu znajduje się bieżąca data i czas, data kalibracji, data blokady i data serwisowania.

Przeprowadzanie kalibracji jest niezbędne w celu zapewnienia optymalnej dokładności. Na 14 dni przed upływem terminu kalibracji na wyświetlaczu urządzenia ręcznego wyświetlane jest przypomnienie.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Data**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Za pomocą lewego przycisku można przewijać różne daty (Blokada, Naprawa, Kalibracja, Termin kalibracji i Bieżąca data).
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby wejść do menu dat.

USTAWIENIA GŁOŚNOŚCI

Urządzenie ręczne emituje sygnały dźwiękowe. Głośność tych sygnałów ustawiana jest w menu głównym.

UWAGA: Ustawienia głośności dotyczą tylko urządzenia ręcznego. Ustawianie głośności elektronicznego układu sterowania nie jest możliwe.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Pojemność**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Za pomocą lewego i prawego przycisku zwiększać lub zmniejszać głośność.
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu Głośność.

TRYB OCZEKIWANIA

Istnieje możliwość, aby do 3 razy w ciągu doby urządzenie ręczne uruchomiło się i oczekiwało na kierowcę. Sprawia to, że jest ono rozgrzane i gotowe przed wejściem kierowcy do pojazdu.

UWAGA: *Przed skorzystaniem z tej opcji, należy się upewnić, że akumulator pojazdu jest odpowiednio naładowany.*

Funkcja oczekiwania zostanie automatycznie wyłączona, jeśli urządzenie ręczne nie będzie używane przez trzy kolejne dni.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Czas uruchomienia**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Wybrać przedział czasowy, umieszczając kursor pod opcją **wł. / wył.**. Ustawić czas oczekiwania dla danego przedziału. Lewy przycisk służy do przemieszczania kursora, natomiast prawy przycisk służy do zmiany wartości.
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby zapisać ustawienia czasu i opuścić menu oczekiwania.

TRYB CZUWANIA

Urządzenie ręczne można ręcznie lub automatycznie przełączyć do trybu czuwania, kiedy silnik jest wyłączony. Dzięki temu można oszczędzać baterię urządzenia ręcznego.

Aby ręcznie przełączyć urządzenie ręczne do trybu czuwania, nacisnąć i przytrzymać oba przyciski. Aby automatycznie przełączyć urządzenie ręczne do trybu czuwania:



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Tryb oszczędny**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Menu czuwania zawiera 4 zaprogramowane czasy: **5, 30, 60 i 90** minut. Za pomocą lewego przycisku przewinąć i wybrać czas.
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby zapisać ustawienia czasu i opuścić menu czuwania.

CZAS

Czas urządzenia ręcznego można ustawić np. w związku ze zmianą stref czasowych oraz czasu zimowego na letni lub odwrotnie.

Ta regulacja czasu dotyczy przede wszystkim funkcji oczekiwania i nie powoduje zmiany czasu w menu dat.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Czas**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Bieżący czas można zmieniać, stosując wartość przyrostu od $\pm 0,5$ do 3,0 godzin. Nacisnąć prawy przycisk, aby zwiększyć czas **[+]** lub lewy przycisk, aby zmniejszyć czas **[-]**.
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby zapisać ustawienia czasu i wyjść z menu czasu.

WYBÓR JĘZYKA

Urządzenie ALCOLOCK V3 obsługuje różne języki. Wyboru dokonuje się w czasie składania zamówienia, a języki są programowane fabrycznie.

Aby uzyskać więcej informacji na temat dostępności dodatkowych języków, proszę się skontaktować z dystrybutorem.



1. Nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk, aby wejść do głównego menu. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewinąć do opcji **Język**. Wybrać tę opcję prawym przyciskiem.
2. Nacisnąć lewy przycisk, aby przewijać języki. Zatrzymać przewijanie na żądanym języku.
3. Nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk, aby zapisać ustawienia języka i opuścić menu języka.

KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

UZYSKIWANIE DOSTĘPU DO FUNKCJI KONSERWACJI

Dostęp do funkcji konserwacji urządzenia ALCOLOCK V3 posiada tylko dystrybutor, a do ich uzyskania niezbędny jest kod systemowy udostępniony przez firmę ACS. Kod jest generowany w sposób losowy i codziennie jest zmieniany. Fakt skorzystania z tej funkcji jest zapisywany w pliku rejestrowym.

NAPRAWA POJAZDU

Jeśli pojazd, w którym zainstalowano urządzenie ALCOLOCK V3, musi trafić do naprawy, do uruchamiania silnika należy zastosować kod dystrybutora. Kod jest generowany w sposób losowy i codziennie jest zmieniany. Fakt skorzystania z kodu jest zapisywany w pliku rejestrowym.

KALIBRACJA

Przeprowadzanie corocznej kalibracji jest niezbędne w celu zapewnienia optymalnej dokładności badania wydychanego powietrza. Na 14 dni przed upływem terminu kalibracji na wyświetlaczu urządzenia ręcznego wyświetlane jest przypomnienie. Kalibracja jest przeprowadzana z wykorzystaniem symulatora wydychanego powietrza lub wzorca gazowego alkoholu.

TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

W poniższej tabeli znajdują się najczęstsze problemy oraz ich rozwiązanie. W przypadku wystąpienia innych problemów, skontaktować się z dystrybutorem.

JEŚLI V3...	NALEŻY...
Nie uruchamia się	Sprawdzić akumulator pojazdu
Wyświetla kod błędu	Zapoznać się z tabelą komunikatów na następnej stronie
Przerywa badanie	Spróbować ponownie lub sprawdzić kod błędu związany z przerywaniem badania
Jest trwale zablokowane	Skontaktować się z dystrybutorem
Wymaga naprawy	Skontaktować się z dystrybutorem

WYŚWIELANE KOMUNIKATY

Może tak się zdarzyć, że przeprowadzenie badania za pomocą urządzenia ALCOLOCK V3 jest niemożliwe i wyświetlane są komunikaty o błędach. Aby zminimalizować prawdopodobieństwo błędu, upewnić się, że urządzenie ręczne jest podłączone prawidłowo, akumulator pojazdu jest w dobrym stanie oraz że w czasie badania w pobliżu nie są używane telefony komórkowe. Poniżej znajduje się lista komunikatów (w tym komunikatów o błędach), jakie mogą być wyświetlane:

WYŚWIETLANE KOMUNIKATY	OPIS	CZYNNOŚCI, KTÓRE NALEŻY WYKONAĆ
ADR-niekompatybilne	W niektórych pojazdach służących do przewozu ładunków niebezpiecznych należy stosować urządzenia ręczne posiadające atest zgodności z ADR. Komunikat jest widoczny, kiedy urządzenie ręczne nie posiadające atestu zgodności z ADR zostanie podłączone do pojazdu posiadającego taki atest.	Znaleźć urządzenie ręczne posiadające atest zgodności z ADR i podłączyć je do pojazdu.
Błąd zegara	Obwód wewnętrznego zegara działa nieprawidłowo. Urządzenie ręczne będzie działać prawidłowo, ale informacje dotyczące daty i czasu będą nieprawidłowe.	Skontaktować się z dystrybutorem.
ECU Usterka akumulatora	Baterie urządzenia ręcznego i/ lub elektronicznego sterowania są wyczerpane.	Skontaktować się z dystrybutorem w celu dokonania wymiany.
Jednostka ręczna napięcie zbyt niskie / Jednostka ręczna napięcie zbyt wysokie	Napięcie urządzenia ręcznego lub elektronicznego układu sterowania jest nieprawidłowe.	Sprawdzić akumulator pojazdu. Jeśli problem ten nie znika, proszę się skontaktować z dystrybutorem.
Kalibracja nieważna *	Jeśli urządzenie ręczne nie zostanie skalibrowane przed upływem tej daty, wyświetlany jest komunikat o upływie okresu kalibracji. Uruchomienie silnika pojazdu jest możliwe lub silnik zostanie zablokowany – zależy to od ustawień urządzenia.	Skontaktować się z dystrybutorem w celu przeprowadzenia kalibracji urządzenia.
Kod usterki 10, 30, 40, 45, 50	Problem z urządzeniem ręcznym.	Proszę powtórzyć badanie. Jeśli komunikat ten nie znika, proszę się skontaktować z dystrybutorem.
Komunikacja - usterka	Urządzenie ręczne i elektroniczny układ sterowania nie komunikują się prawidłowo.	Skontaktować się z dystrybutorem.
Neuer Versuch	Badanie nie powiodło się.	Proszę powtórzyć badanie. Jeśli problem ten nie znika, proszę się skontaktować z dystrybutorem.

Nieudana powtórna próba	Komunikat ten występuje, jeśli nie przeprowadzono ponownego badania w ciągu 3 minut.	Powtórzyć badanie zgodnie z zaleceniami.
Pora na przegląd	Przypomnienie, że zbliża się termin serwisu.	W ustalonym czasie oddać urządzenie do serwisu.
Próba nieważna	Urządzenie ręczne nie może przeanalizować próbki wydychanego powietrza.	Proszę powtórzyć badanie. Jeśli problem ten nie znika, proszę się skontaktować z dystrybutorem.
Przegląd konieczny*	Upłynął termin wizyty serwisowej. Uruchomienie silnika pojazdu jest możliwe lub silnik zostanie zablokowany – zależy to od ustawień urządzenia.	Skontaktować się z dystrybutorem w celu przeprowadzenia serwisu pojazdu.
Przerwano Spróbuj ponown	Badanie wydychanego powietrza zostało anulowane przed zakończeniem.	Proszę powtórzyć badanie. Jeśli komunikat ten nie znika, proszę się skontaktować z dystrybutorem.
Uruchamianie - przekroczenie	Jeśli pojazd jest uruchamiany bez pomyślnego zaliczenia badania, następuje naruszenie zasad. Urządzenie żąda ponownego przeprowadzenia badania i wyświetlany jest komunikat Uruchamianie - przekroczenie .	Przeprowadzić badanie i skontaktować się z dystrybutorem.
Usterka RF	W bezpośredniej bliskości urządzenia ręcznego znajduje się silne źródło fal radiowych.	Spróbować osłonić urządzenie ręczne od pobliskich anten, w tym anten telefonów komórkowych. Jeśli to nie pomoże, proszę się skontaktować z dystrybutorem.
Usterka techniczna	Wystąpił błąd techniczny. Można normalnie uruchomić silnik pojazdu bez wykonywania badania.	Urządzenie ALCOLOCK V3 należy możliwie szybko oddać do naprawy.
Zatrzymaj, Wyłącz silnik	Komunikat występujący na skutek nieprzeprowadzenia badania w czasie jazdy.	Zjechać z drogi, kiedy tylko będzie to bezpieczne i wyłączyć silnik. Odczekać 5 minut przed wykonaniem kolejnego badania.

* W przypadku komunikatu **Kalibracja nieważna** lub **Przegląd konieczny** uruchomienie silnika pojazdu jest możliwe lub silnik zostanie zablokowany – zależy to od ustawień urządzenia. Jeśli możliwe jest uruchomienie silnika pojazdu, naciśnij prawy przycisk (**Uruchom**) urządzenia ręcznego. Jeśli nie możesz uruchomić silnika pojazdu, nie będzie wyświetlany komunikat umożliwiający start, który zwykle znajduje się nad prawym przyciskiem. Aby uzyskać więcej informacji, proszę się skontaktować z administratorem.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA I ZAKOŃCZENIE OKRESU EKSPLOATACJI

Zwrócić się do dystrybutora o wymontowanie z pojazdu urządzenia ALCOLOCK V3. Po wymontowaniu urządzenia (elektronicznego układu sterowania, urządzenia ręcznego lub obu części) przy zakończeniu jego żywotności, można się go pozbyć w następujący sposób:

- Zwracając urządzenie dystrybutorowi
- Kontaktując się z miejscową instytucją zajmującą się gospodarką odpadami, gdzie można uzyskać więcej informacji dotyczących właściwych metod pozbywania się urządzenia
- Zwracając się z prośbą o utylizację urządzenia do miejscowej firmy zajmującej się wywozem odpadów

CZĘŚCI ZAMIENNE

Proszę się skontaktować z dystrybutorem, aby zakupić następujące części:

Ustniki (torebka 25 szt.), numer części w ACS: 95-000250.

INDEKS

B

Blokada po spożyciu alkoholu, 1

C

Czas, 9, 11

Części zamienne, 13

D

Data, 6

Dmuchanie, 2

Dokładność, 6, 10

Dopuszczalny limit, 1, 3

F

Fale radiowe, 12

G

Główne menu, 6, 7

I

Indywidualne ustawienia opcji, 6

Instalacja, 1

J

Język, 9

K

Kalibracja, 10, 11

Kod dystrybutora, 10

Kod omijania, 6

Konserwacja, 10

Konserwacja pojazdu, 10

N

Nagle zagrożenie, 6

Napięcie akumulatora, 2

O

Opcje, 6

Ostrożność, 3

P

Plik rejestrowy, 6, 10

Ponowny start, 4

Pozbywanie się urządzenia, 13

T

Tabela rozwiązywania problemów, 10

Temperatura, 2

Tryb oczekiwania, 8

U

Udostępnianie pojazdu, 5

Uruchamianie pojazdu, 2, 3

Ustawienia czasu, 9

Ustawienia głośności, 7

W

Wpływ alkoholu, 1

Wykonywanie ponownego badania, 4

Wymiana urządzeń ręcznych, 5

Z

Zabezpieczenie na wypadek przypadkowego
zgaszenia silnika, 4

Zablokowano, 1, 3, 5

